



HRVATSKI SABOR

P.Z.E. br. 47

Klasa: 331-02/08-01/01

Urbroj: 65-08-02

Zagreb, 11. travnja 2008.

ZASTUPNICIMA HRVATSKOGA SABORA

PREDsjEDNICIMA RADNIH TIJELA

Na temelju članka 137. Poslovnika Hrvatskoga sabora u prilogu upućujem *Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom*, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora dostavila Vlada Republike Hrvatske, aktom od 10. travnja 2008. godine.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila Damira Polančeca, potpredsjednika Vlade Republike Hrvatske i ministra gospodarstva, rada i poduzetništva, te Tamaru Obradović Mazal, Tajaru Kesić Šapić, Miljenku Pavlakovića i Lea Begovića, državne tajnike Ministarstva gospodarstva, rada i poduzetništva.

PREDsjEDNIK

Luka Bebić



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

P.Z.E. br. 47

Klasa: 331-02/08-01/03
Urbroj: 5030105-08-1

Zagreb, 10. travnja 2008.

REPUBLIKA HRVATSKA
61 - HRVATSKI SABOR
ZAGREB, Trg Sv. Marka 6

Primljeno:	10-04-2008
Klasifikacijska oznaka:	četv. jed.
331-02/08-01/01	65
Uredženi broj:	1001
50-08-01	1-

PREDsjEDNIKU HRVATSKOGA SABORA

Predmet: Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom

Na temelju članka 84. Ustava Republike Hrvatske i članka 129. Poslovnika Hrvatskog sabora, Vlada Republike Hrvatske podnosi Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom sjećevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila Damira Polančeca, potpredsjednika Vlade i ministra gospodarstva, rada i poduzetništva, te Tamaru Obradović Mazal, Tajaru Kesić Šapić, Miljenku Pavlakovića i Lea Begovića, državne tajnike u Ministarstvu gospodarstva, rada i poduzetništva.



Dr. sc. Ivo Sanader

VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

**PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA
ZAKONA O IZVOZU ROBE S DVOJNOM NAMJENOM**

Zagreb, travanj 2008.

PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O IZVOZU ROBE S DVOJNOM NAMJENOM

I. USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O IZVOZU ROBE S DVOJNOM NAMJENOM

Ustavna osnova za donošenje Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom sadržana je u odredbi članka 2. stavka 4. Ustava Republike Hrvatske („Narodne novine“, broj 41/2001 – pročišćeni tekst i 55/2001 – ispravak).

II. OCJENA STANJA I OSNOVNA PITANJA KOJA SE TREBAJU UREDITI ZAKONOM TE POSLJEDICE KOJE ĆE DONOŠENJEM ZAKONA PROISTEĆI

1. Ocjena stanja i osnovna pitanja koja se trebaju urediti Zakonom

Republika Hrvatska je uspostavila učinkovit sustav nadzora izvoza robe s dvojnom namjenom donošenjem Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom („Narodne novine“ broj 100/2004), koji je u primjeni od 1. siječnja 2005. godine.

Roba s dvojnom namjenom je roba, uključujući računalne programe i tehnologiju, koja se može koristiti kako u civilne, tako i u vojne svrhe, te roba koja može biti upotrijebljena u neeksplozivne svrhe, ali i koja na bilo koji način može pomoći u proizvodnji nuklearnog oružja ili drugih nuklearnih eksplozivnih naprava.

Nadzor izvoza robe s dvojnom namjenom ima važnu ulogu u sprječavanju širenja oružja za masovno uništenje koje danas predstavlja veliku prijetnju regionalnoj i svjetskoj sigurnosti.

Donošenjem Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom ispunjen je jedan od važnijih uvjeta za članstvo u međunarodnim režimima o kontroli izvoza, te je Republika Hrvatska u lipnju 2005. godine postala članica Wassenaar aranžmana (kontrola konvencionalnog oružja i robe s dvojnom namjenom) i Grupe za sprječavanje širenja nuklearnog oružja i materijala, a u travnju 2007. godine članica Australiske skupine (kontrola kemijskog i biološkog oružja).

Temeljem članka 3. Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom Vlada Republike Hrvatske donijela je Uredbu o popisu robe s dvojnom namjenom ("Narodne novine", br. 184/2004 i 62/2007), koja se redovito usklađuje s Popisom robe s dvojnom namjenom Europske unije i navedenih međunarodnih režima.

Prijedlogom Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom želi se ojačati i unaprijediti sustav nadzora izvoza robe s dvojnom namjenom u Republici Hrvatskoj. Također, izmjenama i dopunama Zakona dostići će se standardi koji su postavljeni Rezolucijom 1540 Vijeća sigurnosti UN o sprječavanju širenja oružja za masovno uništenje. Naime, Rezolucijom 1540 Vijeća sigurnosti UN-a države članice obvezne su donijeti propise kojima će se onemogućiti širenje nuklearnog, kemijskog ili biološkog oružja i sredstava kojima se mogu prenositi takva oružja. Također, potrebno je donijeti propise kojima će se regulirati provoz i brokering za robu s dvojnom namjenom koja se može koristiti za proizvodnju oružja za masovno uništenje, te propisati primjerene kazne za prekršioce propisa.

Iako Europska unija još nije donijela propis kojim se regulira provoz i brokering robe s dvojnom namjenom (prijedlog Europske komisije za novu Uredbu Vijeća (EZ) kojom se utvrđuje režim Zajednice za kontrolu izvoza robe i tehnologije s dvojnom namjenom objavljen je u prosincu 2006. godine na internetskim stranicama Europske komisije) radi poštivanja međunarodnih obveza Republike Hrvatske i doprinosa borbi protiv terorizma predložene su izmjene i dopune Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom.

Osnovna pitanja koja se žele urediti ovim Zakonom odnose se na propisivanje uvjeta za provoz robe s dvojnom namjenom, za pružanje usluga vezano uz robu s dvojnom namjenom i to brokerskih usluga i tehničku pomoć, te propisivanje kazne zatvorom za prekršioce Zakona kada je ugrožena nacionalna sigurnost i vanjskopolitički interesi Republike Hrvatske.

2. Posljedice koje će proisteći donošenjem Zakona

Prijedlogom Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom regulira se provoz robe s dvojnom namjenom, pružanje brokerskih usluga te tehničke pomoći u vezi s robom s dvojnom namjenom, te se propisuju kazne zatvorom za prekršioce Zakona kada su ugroženi nacionalni ili vanjskopolitički interesi Republike Hrvatske.

Predloženim izmjenama i dopunama Zakona omogućit će se zaustavljanje transakcija vezano uz robu s dvojnom namjenom kad postoji sumnja (uglavnom putem obavještajnih agencija) da bi se ista mogla koristiti za proizvodnju oružja za masovno uništenje. Predloženim Zakonom dana je ovlast carini da takvu pošiljku zaustavi, a pravosudnim tijelima omogućeno je primjereno utvrđivanje kazni za prekršioce Zakona.

Također, usvajanjem navedenih odredbi ispunjavaju se međunarodne obveze Republike Hrvatske vezano uz Rezoluciju 1540 Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda.

III. OCJENA POTREBNIH SREDSTAVA ZA PROVOĐENJE ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O IZVOZU ROBE S DVOJNOM NAMJENOM

Za provođenje ovog Zakona utvrđena su sredstva u Državnom proračunu za 2008. godinu u iznosu od 200.000,00 kn te nije potrebno osigurati dodatna sredstva.

**PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O IZVOZU
ROBE S DVOJNOM NAMJENOM**

Članak 1.

U Zakonu o izvozu robe s dvojnom namjenom (Narodne novine, broj 100/2004) članak 1. mijenja se i glasi:

„Ovira se Zakonom utvrđuju uvjeti za izvoz i provoz robe s dvojnom namjenom, pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći u svezi s robom s dvojnom namjenom, nadležnosti tijela državne uprave u provedbi ovoga Zakona, prava i obveze izvoznika koji obavljaju izvoz robe s dvojnom namjenom i pružatelja brokerskih usluga i tehničke pomoći u svezi s robom s dvojnom namjenom.“

Članak 2.

U članku 2. podstavku 3. umjesto točke stavlja se zarez i dodaju se novi podstavci 4., 5., 6. i 7. koji glase:

„- provoz znači kretanje robe s dvojnom namjenom preko carinskog područja Republike Hrvatske, koja ulazi u područje, te se prevozi kroz njega s namjerom njegova napuštanja,

- brokerske usluge znače pregovaranje ili ugovaranje poslova za kupovinu, prodaju ili nabavu robe s dvojnom namjenom navedenu u propisu iz članka 3. ovoga Zakona iz jedne strane države u bilo koju drugu stranu državu; prodaja i kupovina robe s dvojnom namjenom navedena u propisu iz članka 3. ovoga Zakona koja se nalazi u jednoj stranoj državi za prijenos u drugu stranu državu. U smislu ovoga Zakona brokerskim uslugama ne smatraju se pomoćne usluge. Pomoćne usluge su prijevozništvo, financijske usluge, osiguranje ili reosiguranje i oglašavanje ili promidžba,

- broker je pravna ili fizička osoba –obrtnik sa sjedištem, odnosno boravištem na teritoriju Republike Hrvatske ili fizička osoba s prebivalištem u Republici Hrvatskoj koja pruža brokerske usluge,

- tehnička pomoć znači svaku tehničku potporu u svezi s popravkom, razvojem, proizvodnjom, sastavljanjem, testiranjem, održavanjem ili bilo koju drugu tehničku pomoć koja može imati ciklik upute, sposobljavanja, prijenosa poslovnog znanja ili stručnih ili savjetodavnih usluga. Tehnička pomoć uključuje usmene oblike pomoći.“

Članak 3.

U članku 5. stavak 2. mijenja se i glasi:

„(2) Izvozna dozvola potrebna je i kada se radi o izvozu robe s dvojnom namjenom koja nije navedena u propisu iz članka 3. ovoga Zakona, ali je Ministarstvo obavijestilo izvoznika:

- o robi s dvojnom namjenom koja jest ili bi mogla biti, u cijelosti ili u dijelovima, upotrijebljena za razvoj, proizvodnju, upravljanje, djelovanje, održavanje, skladištenje, otkrivanje, identifikaciju ili širenje kemijskog, biološkog ili nuklearnog oružja ili drugih nuklearnih eksplozivnih naprava, odnosno za razvoj, proizvodnju, održavanje i skladištenje projektila koji su sposobni nositi kemijsko, biološko ili nuklearno oružje ili druge nuklearne eksplozivne naprave,

- o robi s dvojnom namjenom koja je namijenjena ili nabavljena u državi prema kojoj se provode sankcije Vijeća sigurnosti UN-a, odnosno akcije na temelju odluke Organizacije za europsku sigurnost i suradnju (OESEN) ili Europske unije, a koja je ili bi mogla biti namijenjena, u

cijelosti ili samo dijelom, za krajnju uporabu u vojne svrhe. Za potrebe ovog stavka „krajnja uporaba u vojne svrhe“ znači:

- a) uključivanje u robu vojne namjene iz Popisa robe s vojnom namjenom;
- b) korištenje za opremu za proizvodnju, ispitivanje ili analizu i njihove komponente, za razvoj, proizvodnju ili održavanje robe vojne namjene iz Popisa robe s vojnom namjenom;
- c) korištenje bilo koje nedovršene robe u postrojenju za proizvodnju robe vojne namjene iz Popisa robe s vojnom namjenom.

- o robi s dvojnom namjenom koja jest ili bi mogla biti, u cijelosti ili u dijelovima, upotrijebljena kao dijelovi ili komponente robe s vojnom namjenom iz Popisa robe s vojnom namjenom koja je izvezena iz Republike Hrvatske bez izvozne dozvole ili suprotno izdanoj izvoznoj dozvoli.“

Stavak 3. mijenja se i glasi:

„Ako izvoznik zna ili bi morao znati da roba koju namjerava izvoziti nije navedena u propisu iz članka 3. ovoga Zakona, a namijenjena je u cijelosti ili u dijelovima za bilo koju od namjena navedenih u stavku 2. ovoga članka, mora o tome obavijestiti Ministarstvo koje će odlučiti je li za taj izvoz potrebna izvozna dozvola. Roba s dvojnom namjenom može se izvoziti samo nakon što Ministarstvo odobri izvoznu dozvolu ili odluči da takva dozvola nije potrebna.“

Članak 4.

Iza članka 5. dodaju se članci 5.a, 5.b i 5.c koji glase:

„Članak 5.a

Provoz

(1) Provoz robe s dvojnom namjenom koja je navedena u propisu iz članka 3. ovoga Zakona Ministarstvo može zabraniti ako roba jest ili bi mogla biti, u cijelosti ili djelomično, korištena u svrhe navedene u članku 5. stavku 2. ovoga Zakona. Kod odlučivanja o takvoj zabrani Ministarstvo mora uzeti u obzir obveze i odgovornosti koje je Republika Hrvatska preuzela kao članica međunarodnih ugovora ili kao članica međunarodnih režima o neširenju oružja masovnog uništenja.

(2) Prije odluke o zabrani provoza, u posebnim slučajevima Ministarstvo može propisati uvjete za dozvulu određenog provoza robe s dvojnom namjenom koja je navedena u propisu iz članka 3. ovoga Zakona ako roba jest ili bi mogla biti u cijelosti korištena u svrhe navedene u članku 5. stavku 2.

(3) O zabrani provoza robe s dvojnom namjenom Ministarstvo je obvezno, bez odlaganja, izvijestiti Ministarstvo financija - Carinsku upravu Republike Hrvatske.

Članak 5.b

Brokerske usluge

(1) Za brokerske usluge s robom s dvojnom namjenom koja je navedena u propisu iz članka 3. ovoga Zakona potrebna je dozvola ako je Ministarstvo obavijestilo brokera da roba s dvojnom namjenom jest ili bi mogla biti, u cijelosti ili u dijelovima, namijenjena u svrhe koje su navedene u članku 5. stavku 2. podstavku 1. ovoga Zakona.

(2) Ako broker zna ili bi mogao znati da roba koja je navedena u propisu iz članka 3. ovoga Zakona a za koju on nudi pružanje brokerskih usluga je, u cijelosti ili u dijelovima,

namijenjen u svrhe koje su navedene u članku 5. stavku 2. podstavku 1. ovoga Zakona mora o tome obavijestiti Ministarstvo koje će odlučiti je li za tu brokersku uslugu potrebna dozvola. Brokerska usluga može se pružiti samo nakon što Ministarstvo odobri brokersku uslugu, ili odluči da takva dozvola nije potrebna.”

Članak 5.c

Tehnička pomoć

(1) Za tehničku pomoć koju pravne osobe, fizičke osobe – obrtnici i fizičke osobe pružaju izvan teritorija Republike Hrvatske potrebna je dozvola ako ih je Ministarstvo obavijestilo da se tehnička pomoć namjerava koristiti u svrhe koje su navedene u članku 5. stavku 2. ovoga Zakona.

(2) Ako pravna, fizička osoba – obrtnik ili fizička osoba zna ili bi mogao znati da je tehnička pomoć, koju namjerava pružiti, namijenjena u svrhe koje su navedene u članku 5. stavku 2. ovoga Zakona mora o tome obavijestiti Ministarstvo koje će odlučiti je li za tu tehničku pomoć potrebna dozvola. Tehnička pomoć može se pružiti samo nakon što Ministarstvo odobri tehničku pomoć, ili odluči da takva dozvola nije potrebna.

(3) Stavak 1. i 2. ovoga članka ne primjenjuju se ako je tehnička tehnička pomoć pružena u obliku informacije koja je u "javnom vlasništvu" ili je dio "temeljnih znanstvenih istraživanja".

Članak 5.

U članku 6. u stavku 1. i 2. iza riječi „dozvole“ dodaju se riječi „te dozvole za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći“.

Članak 6.

U članku 7. stavku 1. iza riječi „dozvolu“ dodaju se riječi „te dozvolu za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći“.

U članku 7. stavak 5. mijenja se i glasi:

„(5) Ministar donosi poslovnik o radu povjerenstva kojim će propisati način rada i odlučivanja povjerenstva, nakon pribavljenog mišljenja nadležnih tijela.“

Članak 7.

U članku 8. iza riječi „dozvolu“ dodaju se riječi „te dozvolu za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći“.

Članak 8.

U članku 9. u stavku 1. i 2. iza riječi „dozvole“ dodaju se riječi „te dozvole za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći“.

Članak 9.

U članku 10. stavku 1. iza riječi „dozvole“ dodaju se riječi „te dozvole za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći“.

U članku 10. stavku 1. podstavku 3. iza zareza dodaju se riječi „ili u suprotnosti s načelima Kodeksa ponašanja Europske unije za izvoz oružja.“.

Članak 10.

U članku 12. u stavku 1. iza riječi „dozvole“ dodaju se riječi „te dozvole za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći“, a u stavku 2. iza riječi „dozvolu“ dodaju se riječi „te dozvolu za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći“.

Članak 11.

U članku 13. stavku 1. iza riječi „namjenom“ stavlja se zarez i dodaju se riječi „te s pružanjem brokerskih usluga i tehničke pomoći“ a iza riječi „robe“ dodaju se riječi „i usluge“.

U stavku 1. podstavku 5. umjesto točke stavlja se zarez i dodaje se novi podstavak 6. koji glasi:

„- opis tehničke pomoći, te puni naziv i adresu primatelja usluge.“

Članak 12.

U članku 14. riječi „pet dana“ zamjenjuju se riječima „osam dana“.

Članak 13.

U članku 15. stavku 1. iza riječi „dozvola“ dodaju se riječi „te dozvola za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći“.

Članak 14.

U članku 17. stavku 2. iza riječi „izvoza“ dodaju se riječi „i pružanja brokerskih usluga i tehničke pomoći“.

Članak 15.

Iza naslova poglavlja III. KAZNENE ODREDBE dodaje se novi naslov „Prekršaji“.

U članku 18. stavku 1. podstavku 3. iza zagrade umjesto točke stavlja se zarez i dodaju se novi podstavci 4. i 5. koji glase:

„- provozi robu s dvojnom namjenom suprotno odredbama članka 5.a ovoga Zakona,

- obavlja brokerske usluge i tehničku pomoć suprotno odredbama članka 5.b i 5.c ovoga Zakona.“

Članak 16.

Iza članka 18. dodaje se članak 18.a koji glasi:

„Članak 18.a

Kazneno djelo

(1) Tko izveze robu s dvojnom namjenom bez izvozne dozvole (članak 5. stavak 1., 2. i 3.), ne obavijesti Ministarstvo da je riječ o robi s dvojnom namjenom (članak 5. stavak 3.) ili ne obavijesti Ministarstvo o promjeni u vezi s namjeravanom krajnjom upotrebom robe s dvojnom namjenom do koje je došlo nakon što je izvozna dozvola izdana (članak 14. stavak 2.) u mjeri koja može ugroziti:

- izvršavanje međunarodnih obveza Republike Hrvatske, posebno sankcija,
- vanjskopolitičke interese Republike Hrvatske

kaznit će se kaznom zatvora od šest mjeseci do pet godina.

(2) Ako je kaznenim djelom iz stavka 1. ovoga članka prouzročena smrt više osoba, ili je prouzročena imovinska šteta velikih razmjera počinitelj će se kazniti kaznom zatvora najmanje pet godina.“

Članak 17.

U članku 19. stavku 1. ispred podstavka 1. dodaje se novi podstavak koji glasi:

„- početka suprotno izdanoj uvoznoj potvrdi o robi s dvojnom namjenom (članak 11. stavak 1.),“

Dosadašnji podstavci 1. i 2. postaju podstavci 2. i 3.

Članak 18.

Iza članka 21. dodaje se članak 21.a koji glasi:

„Članak 21.a

Poslovnik iz članka 7. stavak 5. ovoga Zakona ministar će donijeti u roku od 30 dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.“

Članak 19.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u Narodnim novinama.

OBRAZLOŽENJE

Članak 1.

Odredba ovog članka regulira područja koja se uređuju Zakonom.

Članak 2.

Ovim člankom definiraju se novi izrazi upotrebљeni u tekstu Zakona i to za provoz, brokerske usluge i tehničku pomoć.

Članak 3.

U članku 3. ponovno se propisuju odredbe sveobuhvatne kontrole kada je izvozna dozvola potrebna i za izvoz robe s dvojnom namjenom koji se ne nalazi na popisu robe s dvojnom namjenom radi jasnijeg definiranja krajnje uporabe u vojne svrhe.

Članak 4.

Ovim člankom propisuju se novi članci 5.a - provoz, 5.b – brokerske usluge i 5.c – tehnička pomoć. Članak 5.a propisuje da je provoz robe zabranjen ako roba iz propisa iz članka 3. ovoga Zakona je ili može biti u cijelosti ili djelomično korištena za proizvodnju oružja za masovno uništenje, ili je namijenjena ili nabavljena u državi prema kojoj se provode sankcije Vijeća sigurnosti UN-a, odnosno akcije na temelju odluke Organizacije za europsku sigurnost i suradnju (OESE) ili Europske unije, a koja je ili bi mogla biti namijenjena, u cijelosti ili samo dijelom, za krajnju uporabu u vojne svrhe.

Za brokerske usluge s robom s dvojnom namjenom koja je navedena u propisu iz članka 3. ovoga Zakona propisuje se da je potrebna izvozna dozvola ako je Ministarstvo obavijestilo brokera da roba s dvojnom namjenom jest ili bi mogla biti, u cijelosti ili u dijelovima, namijenjena u svrhe koje su navedene u članku 5. stavku 2. alineji 1. ovoga Zakona, odnosno za proizvodnju oružja za masovno uništenje.

Za pružanje tehničke pomoći propisuje se da je potrebna dozvola ako je Ministarstvo obavijestilo osobe koje pružaju tehničku pomoć da se ista namjerava koristiti u svrhe koje su navedene u članku 5. stavku 2. ovoga Zakona, odnosno primjenjuju se odredbe sveobuhvatne kontrole.

Članak 5.

Odredba ovog članka propisuje da se zahtjev podnosi i za dozvole za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći.

Članak 6.

Odredbe ovog članka propisuju da Ministarstvo izdaje dozvole i za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći, te predlaže da ministar donosi poslovnik o radu povjerenstva u kojem će utvrditi nadležnosti članova povjerenstva.

Članak 7.

Odredbe ovog članka propisuju da Ministarstvo izdaje dozvole i za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći.

Članak 8.

Odredbe ovog članka propisuju da Ministarstvo odlučuje o zahtjevima za izvoznu dozvolu i o zahtjevima za dozvole za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći.

Članak 9.

Odredbom ovog članka dopunjuje se članak 10. na način da Ministarstvo će odbiti zahtjev za izdavanje izvozne dozvole ako utvrdi da je izvoz u suprotnosti s načelima Kodeksa ponašanja Europske unije za izvoz oružja koja je Vlada Republike Hrvatske prihvatile Odlukom o prihvaćanju načela iz Kodeksa ponašanja kod izvoza oružja Europske unije u svibnju 2002. godine.

Članak 10.

Odredbama ovoga članka propisuje se da Ministarstvo može donijeti rječenje o prestanku važenja izdane dozvole za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći.

Članak 11.

Odredbama ovoga članka propisuju se podaci koje mora sadržavati dokumentacija koja je povezana s pružanjem brokerske usluge i tehničke pomoći.

Članak 12.

U skladu s preporukom HITROREZA produžuje se rok u kojem je izvoznik dužan obavijestiti ministarstvo o izvršenom izvozu.

Članak 13.

Odredbama ovoga članka propisuje se da Ministarstvo vodi evidenciju izdanih dozvola za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći.

Članak 14.

Odredbama ovoga članka propisuje se nadzor nad pružanjem brokerske usluge i tehničke pomoći.

Članci 15., 16. i 17.

Navedeni članci sadrže kaznene odredbe. Propisuje se i kazna zatvorom od šest mjeseci do pet godina za osobu koja s namjerom počini djela koja se odnose na stavak 1. članka 18. ovoga Zakona a kada ta djela mogu ugroziti izvršavanje međunarodnih obveza Republike Hrvatske, posebno sankcija i vanjskopolitičke interese Republike Hrvatske.

Članak 18.

Ovaj članak propisuje da će ministar gospodarstva, rada i poduzetništva donijeti poslovnik o radu povjerenstva u roku 30 dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

Članak 19.

Ovaj članak određuje dan stupanja na snagu ovog Zakona.

ODREDBE ZAKONA O IZVOZU ROBE S DVOJNOM NAMJENOM KOJE SE PREDLAŽE IZMIJENITI ILI DOPUNITI

I. OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Ovim se Zakonom utvrđuju uvjeti za izvoz robe s dvojnom namjenom, nadležnosti tijela državne uprave u provedbi izvoza robe s dvojnom namjenom te prava i obveze izvoznika koji obavljaju izvoz robe s dvojnom namjenom.

Članak 2.

Pojedini izrazi koji se rabe u ovom Zakonu imaju sljedeće značenje:

- roba s dvojnom namjenom znači robu, uključujući računalne programe i tehnologiju, koja se može koristiti kako u civilne, tako i u vojne svrhe, te robu koja može biti upotrijebljena u neeksplozivne svrhe, ali i koja na bilo koji način može pomoći u proizvodnji nuklearnog oružja ili drugih nuklearnih eksplozivnih naprava,

- izvoz znači carinskim propisima uređen carinski postupak prema robu s dvojnom namjenom koja trajno ili privremeno napušta carinsko područje Republike Hrvatske, uključujući i ponovni izvoz takve robe. Izvoz znači i prijenos računalnog programa i tehnologije putem elektroničkih medija, telefaksom ili telefonom na područje izvan Republike Hrvatske, a odnosi se i na usmeni prijenos tehnologije telefonom samo ukoliko je tehnologija sadržana u dokumentu čiji je bitan dio pročitan putem telefona ili opisan putem telefona na način da se postigne isti rezultat,

- izvoznik je pravna ili fizička osoba – obrtnik sa sjedištem, odnosno boravištem na teritoriju Republike Hrvatske ili fizička osoba s prebivalištem u Republici Hrvatskoj.

Članak 5.

(1) Roba s dvojnom namjenom može se izvoziti samo na temelju izvozne dozvole koju izdaje Ministarstvo.

(2) Izvozna dozvola potrebna je i kada se radi o izvozu robe koja nije navedena u propisu iz članka 3. ovoga Zakona, ali je Ministarstvo obavijestilo izvoznika:

- o robu koja jest ili bi mogla biti, u cijelosti ili u dijelovima, upotrijebljena za razvoj, proizvodnju, upravljanje, djelovanje, održavanje, skladištenje, otkrivanje, identifikaciju ili širenje kemijskog, biološkog ili nuklearnog oružja, odnosno za razvoj, proizvodnju, održavanje i skladištenje projektila koji su sposobni nositi kemijsko, biološko ili nuklearno oružje,

- o robu koja je namijenjena ili nabavljena u državi prema kojoj se provode sankcije Vijeća sigurnosti UN-a, odnosno akcije na temelju odluke Organizacije za europsku sigurnost i suradnju (OESSION) ili Europske unije,

- o robu koja jest ili bi mogla biti, u cijelosti ili u dijelovima, upotrijebljena za vojne svrhe.

(3) Ako izvoznik zna ili bi morao znati da roba koju namjerava izvoziti nije navedena u propisu iz članka 3. ovoga Zakona, a namijenjena je u cijelosti ili u dijelovima za bilo koju od namjena navedenih u stavku 2. ovoga članka, mora o tome obavijestiti Ministarstvo koje će odlučiti je li za taj izvoz potrebna izvozna dozvola.

Članak 6.

(1) Zahtjev za izdavanje izvozne dozvole podnosi se Ministarstvu.

(2) Oblik i sadržaj obrasca zahtjeva za izdavanje izvozne dozvole, te popis dokumenata koji se prilaže uz zahtjev, propisuje ministar nadležan za gospodarstvo (u dalnjem tekstu: ministar).

Članak 7.

- (1) Ministarstvo izdaje izvoznu dozvolu na temelju prijedloga povjerenstva.
- (2) Povjerenstvo imenuje ministar, a čine ga predstavnici ministarstava nadležnih za vanjske poslove, unutarnje poslove, obranu, carinu i gospodarstvo, te ovisno o krajnjem korisniku i vrsti robe i predstavnici drugih tijela.
- (3) Uz prijedloge iz stavka 1. ovoga članka, povjerenstvo daje i stručno mišljenje Ministarstvu o označavanju i razvrstavanju robe s dvojnom namjenom.
- (4) Stručne i administrativne poslove za povjerenstvo obavlja Ministarstvo.
- (5) Povjerenstvo donosi poslovnik o svom radu.

Članak 8.

- (1) Ministarstvo izdaje izvoznu dozvolu za svaki pojedinačni izvoz.
- (2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, Ministarstvo može izdati izvozniku opću izvoznu dozvolu za izvoz istovrsne robe, za jednu ili više država, a uzimajući u obzir vrstu robe s dvojnom namjenom, vrstu i dugoročnost izvoznih poslova te državu u koju se ta roba izvozi.
- (3) Dozvola iz stavka 2. ovoga članka izdaje se s rokom važenja do jedne godine, a na zahtjev izvoznika može se produžiti za još šest mjeseci.

Članak 9.

- (1) O zahtjevu za izdavanje izvozne dozvole Ministarstvo odlučuje u roku do 60 dana od dana uredno podnesenog zahtjeva, odnosno u roku 90 dana ako je u postupku izdavanja dozvole potrebno izvršiti dodatne provjere.
- (2) U postupku izdavanja izvozne dozvole Ministarstvo i povjerenstvo iz članka 7. ovoga Zakona dužni su voditi računa o vanjskopolitičkim, sigurnosnim, obrambenim i gospodarskim interesima Republike Hrvatske, te o preuzetim međunarodnim obvezama.

Članak 10.

- (1) Ministarstvo će odbiti zahtjev za izdavanje izvozne dozvole ako utvrdi da izvoz robe s dvojnom namjenom:
 - ugrožava izvršavanje međunarodnih obveza Republike Hrvatske,
 - ugrožava sigurnost ili obrambene interese Republike Hrvatske ili je u suprotnosti s njenom strategijom nacionalne sigurnosti,
 - u suprotnosti s vanjskopolitičkim ili gospodarskim interesom Republike Hrvatske,
 - omogućava izbijanje i nastavak oružanih sukoba u državi krajnje upotrebe robe,
 - omogućava upotrebu robe za poticanje nemira u državi krajnje upotrebe robe.

(2) Ministarstvo će odbiti zahtjev za izdavanje izvozne dozvole ako roba ne odgovara podacima navedenima u zahtjevu, a izvoznik ili proizvođač na zahtjev Ministarstva ne omoguće pregled robe ili dokumenata u vezi s tom robom.

(3) Ministarstvo će odbiti zahtjev za izdavanje izvozne dozvole za robu koja nije navedena u propisu iz članka 3. ovoga Zakona, a u svrhu zaštite javne sigurnosti i ljudskih prava.

Članak 12.

- (1) Ministarstvo može donijeti rješenje o prestanku važenja izdane izvozne dozvole ako utvrdi da:
 - jedan ili više uvjeta na osnovi kojih je bila izdana izvozna dozvola više ne postoji,
 - izvoznik ne postupa u skladu s izvoznom dozvolom.

(2) Ministarstvo može poništiti izvoznu dozvolu ako utvrdi da je dozvola bila izdana na temelju netočnih ili nepotpunih podataka, a da je podnositelj zahtjeva znao ili je morao znati da su ti počaci netočni ili nepotpuni.

(3) Protiv rješenja donesenih na temelju članka 9. i 10. ovoga Zakona i stavka 1. i 2. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor.

Članak 13.

(1) Dokumentacija koja je povezana s izvozom robe s dvojnom namjenom mora sadržavati najmanje sljedeće podatke potrebne za identifikaciju robe:

- opis robe na osnovi kojeg je moguće jednoznačno razvrstati robu prema propisu iz članka 3. ovoga Zakona ili nomenklaturi carinske tarife,
- količinu robe u mjernim jedinicama i neto težinu robe,
- puni naziv i adresu izvoznika i bitne podatke iz sudskog registra,
- puni naziv i adresu primatelja robe,
- namijenjenu krajnju upotrebu, te puni naziv i adresu krajnjeg korisnika robe.

(2) Dokumentaciju iz stavka 1. ovoga članka (narudžbe, račune, ugovore, otpremnice, dostavnice, tovarne listove, pomorske tovarne listove i drugu dokumentaciju) izvoznik mora čuvati najmanje pet godina od kraja kalendarske godine u kojoj je obavljen izvoz robe s dvojnom namjenom.

(3) Ministar može propisati i druge podatke koje mora sadržavati dokumentacija iz stavka 1. ovoga članka.

Članak 14.

(1) Izvoznik je dužan u roku od pet dana od dana izvoza robe s dvojnom namjenom obavijestiti ministarstvo o izvozu, te navesti broj izvozne dozvole na temelju koje je izvoz obavljen.

(2) Ako nakon izdavanja izvozne dozvole dođe do kakve promjene poslovnih partnera, krajnjih korisnika, namjeravane krajnje upotrebe i slično, izvoznik mora o tome pisano obavijestiti Ministarstvo u roku od pet dana od dana nastanka ili saznanja za nastanak promjene.

Članak 15.

(1) Ministarstvo vodi evidenciju izdanih izvoznih dozvola i evidenciju obavljenih izvoza na temelju tih dozvola te prikuplja i obrađuje podatke povezane s provedbom izvoza robe s dvojnom namjenom.

(2) Za potrebe obavljanja zadataka utvrđenih ovim Zakonom, Ministarstvo, u okviru svojih nadležnosti, surađuje s međunarodnim organizacijama i nadležnim tijelima drugih država, te im dostavlja odgovarajuće podatke u skladu s preuzetim obvezama Republike Hrvatske.

Članak 17.

Ministarstvo financija – Carinska uprava Republike Hrvatske nadzire ostvarenje izvoza robe s dvojnom namjenom koji se obavlja na temelju izvozne dozvole, izdane sukladno članku 8. ovoga Zakona, te o svojim nalazima polugodišnje pisano izvješćuje ministarstvo.

Nad ostalim oblicima izvoza u smislu ovoga Zakona nadzor obavljaju i druga tijela državne uprave u okviru svojih nadležnosti.

III. KAZNENE ODREDBE

Članak 18.

(1) Novčanom kaznom u iznosu od najviše 250% vrijednosti izvoznog posla, ali ne manje od 50.000,00 kuna, kaznit će se za prekršaj pravna i fizička osoba – obrtnik ako:

- izvozi robu s dvojnom namjenom bez izvozne dozvole (članak 5. stavak 1., 2. i 3.),
- ne obavijesti Ministarstvo da je riječ o robi s dvojnom namjenom (članak 5. stavak 3.),
- ne obavijesti Ministarstvo o promjeni u vezi s namjeravanom krajnjom upotrebom robe s dvojnom namjenom do koje je došlo nakon što je izvozna dozvola izdana (članak 14. stavak 2.).

(2) Novčanom kaznom u iznosu od 50% vrijednosti izvoznog posla, ali ne manje od 10.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i odgovorna osoba u pravnoj osobi.

(3) Novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 do 10.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i svaka druga fizička osoba.

(4) Za prekršaj iz stavka 1. podstavka 1. ovoga članka, uz novčanu kaznu, može se izreći i zaštitna mjera zabrane obavljanja djelatnosti izvoza robe s dvojnom namjenom u trajanju najmanje šest mjeseci, a najviše godinu dana.

Članak 19.

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 50.000,00 do 100.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj pravna i fizička osoba – obrtnik ako:

- postupa suprotno odredbama članka 13. stavka 1., 2. i 3. ovoga Zakona,
- ne obavijesti Ministarstvo, ili ne obavijesti na vrijeme, o obavljenom izvozu robe s dvojnom namjenom (članak 14. stavak 1.).

(2) Novčanom kaznom u iznosu od 5.000,00 do 10.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i odgovorna osoba u pravnoj osobi.

(3) Novčanom kaznom u iznosu od 1.000,00 do 5.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka i svaka druga fizička osoba.

Članak 21.

Propise iz članka 6. stavka 2. i članka 11. stavka 2. ovoga Zakona ministar će donijeti u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

IZJAVA O USKLAĐENOSTI PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O IZVOZU ROBE S DVOJNOM NAMJENOM S ACQUIS COMMUNAUTAIREOM

1. Tijelo državne uprave – stručni nositelj izrade (nacrta) prijedloga propisa

Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva – Uprava za međunarodne gospodarske odnose i trgovinsku politiku

2. Naziv (nacrta) prijedloga propisa

Prijedlog Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom

(Draft Act on Amendments to the Act on the Export of Dual-use Items)

3. Usklađenost (nacrta) prijedloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica i Republike Hrvatske

a) odredba Sporazuma koja se odnosi na normativni sadržaj (nacrta) prijedloga propisa

Glava IV. (Slobodno kretanje roba) - članci 15. - 23.

Glava VI. (Usklađivanje prava, provedba prava i pravila tržišnog natjecanja) - članak 69.

b) prijelazni rok za usklađivanje zakonodavstva prema odredbama Sporazuma

Šest godina od stupanja Sporazuma na snagu

c) u kojoj se mjeri (nacrtom) prijedloga propisa ispunjavaju obveze koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma

Ispunjavanje u potpunosti

d) razlozi za djelomično ispunjavanje odnosno neispunjavanje obveza koje proizlaze iz navedene odredbe Sporazuma

e) veza s Nacionalnim programom Republike Hrvatske za pristupanje Europskoj uniji

Poglavlje 30 Vanjski odnosi, Dodatak A – točka 1

4. Usklađenost (nacrta) prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe

a) odredbe primarnih izvora prava EU

UEZ, Dio prvi, Načela, članak 2. i 3. - potpuno usklađeno

UEZ, Dio treći, Politika Zajednice, Glava I. Slobodno kretanje roba - potpuno usklađeno

UEZ, Dio treći, Politika zajednice, Glava VI., Poglavlje III. Ujednačavanje prava - potpuno usklađeno; Glava IX. Zajednička trgovinska politika, članak 133.

UEU, Glava V.: Odredbe o zajedničkoj vanjskoj i sigurnosnoj politici, članak 14.

b) odredbe sekundarnih izvora prava EU

1. Uredba Vijeća 1334/2000/EC od 22. lipnja 2000. kojom se utvrđuje režim Zajednice za kontrolu izvoza roba i tehnologije s dvojnom namjenom (OJ L 159, 30.6.2000.)

Council Regulation (EC) No 1334/2000 of 22 June 2000 setting up a Community regime for the control of exports of dual-use items and technology (OJ L 159, 30.6.2000.)

32000R1334

2. Uredba Vijeća 1183/2007/EC od 18. rujna 2007. o izmjenama i dopunama Uredbe 1334/2000/EC kojom se utvrđuje režim Zajednice za kontrolu izvoza roba i tehnologije s dvojnom namjenom (OJ L 278, 22.10.2007.)

Council Regulation (EC) No 1183/2007 of 18 September 2007 amending and updating Regulation (EC) No 1334/2000 setting up a Community regime for the control of exports of dual-use items and technology (OJ L 278, 22.10.2007.)

32007R1183

3. Zajednička akcija Vijeća od 22. lipnja 2000. o nadzoru tehničke pomoći u vezi s određenim vrstama vojne uporabe (OJ L 159, 30.6.2000.)

Council Joint Action of 22 June 2000 concerning the control of technical assistance related to certain military end-uses (2000/401/CFSP) (OJ L 159, 30.6.2000.)

32000E0401

c) ostali izvori prava EU

d) pravni akti Vijeća Europe

e) razlozi za djelomičnu usklađenost odnosno neusklađenost

Prijedlog Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom djelomično usklađuje Zakon s *acquis communautaireom* koji uređuje područje izvozne kontrole robe s dvojnom namjenom.

Zakon o izvozu robe s dvojnom namjenom bit će moguće u potpunosti uskladiti s *acquis communautaireom* stupanjem Republike Hrvatske u punopravno članstvo EU.

f) rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti (nacrta) prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije i pravnim aktima Vijeća Europe

Potpuna usklađenost postići se se danom pristupa Europskoj uniji, obzirom na pravnu prirodu uredbe kao pravnog akta, koji se izravno primjenjuje danom pristupa Republike Hrvatske Europskoj uniji.

5. jesu li gore navedeni izvori prava EU, odnosno pravni akti Vijeća Europe, prevedeni na hrvatski jezik?

Da

6. Je li (nacrt) prijedloga propisa prevoden na neki službeni jezik EU?

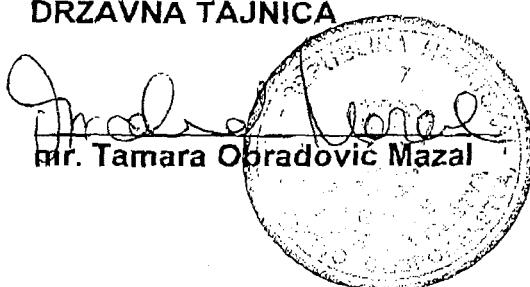
Ne

7. Sudjelovanje konzultanata u izradi (nacrta) prijedloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti

Ne

Potpis koordinatora za Europsku uniju tijela državne uprave stručnog nositelja, datum i pečat

DRŽAVNA TAJNICA



datum: 18.03.2008.

Potpis državnog tajnika za europske integracije, datum i pečat

DRŽAVNI TAJNIK

datum: 18.03.2008.



USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O IZVOZU ROBE S DVOJNOM NAMJENOM

1) USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA PRAVNE STEČEVINE EUROPSKE UNIJE I PRAVNIH AKATA VIJEĆA EUROPE S ODREDBAMA PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O IZVOZU ROBE S DVOJNOM NAMJENOM

1. Naziv propisa EU/ te predmet i cilj njegova uređivanja

- Uredba Vijeća 1334/2000/EC od 22. lipnja 2000. kojom se utvrđuje režim Zajednice za kontrolu izvoza roba i tehnologije s dvojnom namjenom (OJ L 159, 30.6.2000)

Council Regulation (EC) No 1334/2000 of 22 June 2000 setting up a Community regime for the control of exports of dual-use items and technology (OJ L 159, 30.6.2000)

- Uredba Vijeća 1183/2007/EC od 18. rujna 2007. o izmjenama i dopunama Uredbe Vijeća 1334/2000/EC kojom se utvrđuje režim Zajednice za kontrolu izvoza roba i tehnologije s dvojnom namjenom (OJ L 278, 22.10.2007)

Council Regulation (EC) No 1183/2007 of 18 September 2007 amending and updating Regulation (EC) No 1334/2000 setting up a Community regime for the control of exports of dual-use items and technology (OJ L 278,22.10.2007)

- Zajednička akcija Vijeća od 22. lipnja 2000. o nadzoru tehničke pomoći u vezi s određenim vrstama vojne uporabe (OJ L 159,30.6.2007.)

Council Joint Action of 22 June 2000 concerning the control of technical assistance related to certain military end-uses (2000/401/CFSP) (OJ L 159,30.6.2007)

Predmet uređivanja: djelotvoran opći sustav izvozne kontrole robe s dvojnom namjenom koji je neophodan za osiguravanje međunarodnih obveza i odgovornosti zemlje izvoznice, posebice kroz doprinos u sprječavanju širenja oružja za masovno uništenje

2. Naziv prijedloga propisa te predmet i cilj njegova uređivanja

- Prijedlog Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom**

(Draft Act on Amendments to Act on Export of Dual-use Items)

Predmet uređivanja: propisuju se uvjeti za provoz robe s dvojnom namjenom, za pružanje usluga-brokerske usluge i tehničku pomoć vezano uz robu s dvojnom namjenom te propisuju kazne zatvorom za prekršitelje Zakona

3. Usklađenost s primarnim izvorom prava EU

UEZ, Dio prvi, Načela, članak 2. i 3. - potpuno usklađeno

UEZ, Dio treći, Politika Zajednice, Glava I. Slobodno kretanje roba- potpuno usklađeno

UEZ, Dio treći, Politika zajednice, Glava VI., Poglavlje III. Ujednačavanje prava - potpuno usklađeno; Glava IX. Zajednička trgovinska politika članak 133.

UEU, Glava V.: Odredbe o zajedničkoj vanjskoj i sigurnosnoj politici, članak 14.

4. Usklađenost s propisima (sekundarnim izvorima prava) EU

a)	b)	c)	d)	e)
Odredbe i zahtjevi propisa EU Uredba Vijeća 1334/2000 Zajednička akcija Vijeća od 22.06.2000. (2000/401/CFSP)	Odredbe Prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom	Usklađenost odredbi prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom s odredbom propisa EU	Razlozi za djelomičnu usklađenost ili neusklađenost	Predviđeni datum za postizanje potpune usklađenosti
Zajednička akcija Vijeća od 22.06.2000. (2000/401/CFSP) Čl. 1, točka a i b. propisuju definiciju tehničke pomoći	Čl. 2. stavak 7. propisuje definiciju tehničke pomoći	Potpuno usklađeno		

Zajednička akcija Vijeća od 22.06.2000. (2000/401/CFSP) Čl. 2. propisuje da je tehnička pomoć predmet nadzora ukoliko je ista namijenjena proizvodnji oružja za masovno uništenje	Čl. 4. propisuje se da je potrebna dozvola ako je Ministarstvo obavijestilo osobe koje pružaju tehničku pomoć da se ista namjerava koristiti u svrhe koje su navedene u članku 5. stavku 2. Zakona, odnosno primjenjuju se odredbe sveobuhvatne kontrole.	Potpuno usklađeno		
Zajednička akcija Vijeća od 22.06.2000. (2000/401/CFSP) Čl. 3. propisuje da je potrebna dozvola za pružanje tehničke pomoći i za vojnu uporabu u državi pod embargom	Čl. 4. propisuje se da je potrebna dozvola ako je Ministarstvo obavijestilo osobe koje pružaju tehničku pomoć da se ista namjerava koristiti u svrhe koje su navedene u članku 5. stavku 2. Zakona, odnosno primjenjuju se odredbe sveobuhvatne kontrole.	Potpuno usklađeno		
Zajednička akcija Vijeća od 22.06.2000. (2000/401/CFSP) Čl. 4. propisuje izuzeća od izdavanja dozvola za pružanje tehničke pomoći	Čl. 4. propisuje izuzeća od izdavanja dozvola	Djelomično usklađeno	Odnosi se samo na zemlje članice EU	Stupanjem RH u članstvo EU
Zajednička akcija Vijeća od 22.06.2000. (2000/401/CFSP) Čl. 5. propisuje kaznene odredbe	Čl. 15 uz novčane kazne propisuju se i kazne zatvorom	Potpuno usklađeno		
Uredba Vijeća 1334/2000/EC Čl. 4. stavak 1,2,3 i 4 propisuje sveobuhvatnu kontrolu	Čl.3 ponovno se propisuju odredbe sveobuhvatne kontrole kada je izvozna dozvola potrebna i za izvoz robe s dvojnom namjenom koji se ne nalazi na popisu robe s dvojnom namjenom radi jasnijeg definiranja krajnje uporabe u vojne svrhe.	Potpuno usklađeno		

2) USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O IZVOZU ROBE S DVOJNOM NAMJENOM S PROPISIMA EU

1. Naziv konačnog prijedloga propisa te predmet i cilj njegova uređivanja

- Prijedlog Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom**

(Draft Act on Amendments to Act on Export of Dual-use Items)

Predmet uređivanja: propisuju se uvjeti za provoz robe s dvojnom namjenom, za pružanje usluga-brokerske usluge i tehničku pomoć vezano uz robu s dvojnom namjenom te propisuju kazne zatvorom za prekršitelje Zakona

2. Naziv propisa EU te predmet i cilj njegova uređivanja

- Uredba Vijeća 1334/2000/EC od 22. lipnja 2000. kojom se utvrđuje režim Zajednice za kontrolu izvoza roba i tehnologije s dvojnom namjenom (OJ L 159, 30.6.2000)**

Council Regulation (EC) No 1334/2000 of 22 June 2000 setting up a Community regime for the control of exports of dual-use items and technology (OJ L 159, 30.6.2000)

- Uredba Vijeća 1183/2007/EC od 18. rujna 2007. o izmjenama i dopunama Uredbe Vijeća 1334/2000/EC kojom se utvrđuje režim Zajednice za kontrolu izvoza roba i tehnologije s dvojnom namjenom (OJ L 278, 22.10.2007)**

Council Regulation (EC) No 1183/2007 of 18 September 2007 amending and updating Regulation (EC) No 1334/2000 setting up a Community regime for the control of exports of dual-use items and technology (OJ L 278, 22.10.2007)

- Zajednička akcija Vijeća od 22. lipnja 2000. o nadzoru tehničke pomoći u vezi s određenim vrstama vojne uporabe (OJ L 159, 30.6.2000)**

Council Joint Action of 22 June 2000 concerning the control of technical assistance related to certain military end-uses (2000/401/CFSP)

(OJ L 159, 30.6.200)

Predmet uređivanja: djelotvoran opći sustav izvozne kontrole robe s dvojnom namjenom koji je neophodan za osiguravanje međunarodnih obveza i odgovornosti zemlje izvoznice, posebice kroz doprinos u sprječavanju širenja oružja za masovno uništenje

3. Usklađenost s primarnim izvorom prava EU

UEZ, Dio prvi, Načela, članak 2. i 3. - potpuno usklađeno

UEZ, Dio treći, Politika Zajednice, Glava I. Slobodno kretanje roba - potpuno usklađeno

UEZ, Dio treći, Politika zajednice, Glava VI., Poglavlje III. Ujednačavanje prava - potpuno usklađeno; Glava IX. Zajednička trgovinska politika članak 133.

UEU, Glava V.: Odredbe o zajedničkoj vanjskoj i sigurnosnoj politici, članak 14

4. Usklađenost s propisima (sekundarnim izvorom prava) EU

a)	b)	c)	d)	e)
Odredbe Prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom	Odredbe i zahtjevi propisa EU	Usklađenost odredbi prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o izvozu robe s dvojnom namjenom s odredbom propisa EU	Razlozi za djelomičnu usklađenost ili neusklađenost	Predviđeni datum za postizanje potpune usklađenosti
Čl. 1. – reguliraju se područja koja se uređuju Zakonom	Uredba Vijeća 1334/2000/EC Čl. 1. regulira područje koje se uređuje Uredbom	Potpuno usklađeno		
Čl. 2. – definiraju se novi izrazi - provoz, brokerske usluge i tehnička pomoć	Zajednička akcija Vijeća od 22.06.2000. (2000/401/CFSP) Članak 1. propisuje definiciju tehničke pomoći Za brokerske usluge i provoz ne postoje odgovarajuće odredbe			
Čl. 3. – ponovno se propisuju odredbe sveobuhvatne kontrole kada je izvozna dozvola potrebna i	Uredba Vijeća 1334/2000/EC Članak 4. propisuje kada je potrebna izvozna dozvola i za	Potpuno usklađeno		

za izvoz robe s dvojnom namjenom koji se ne nalazi na popisu robe s dvojnom namjenom radi jasnijeg definiranja krajnje uporabe u vojne svrhe.	robu koja nije na popisu robe s dvojnom namjenom			
<p>Čl. 4. – propisuju se novi članci:</p> <p>5.a - provoz, 5.b - brokerske usluge i 5.c - tehnička pomoć .</p> <p>Provoz robe je zabranjen ako je roba, u cijelosti ili djelomično korištena za proizvodnju oružja za masovno uništenje, ili je namijenjena ili nabavljena u državi prema kojoj se provode sankcije Vijeća sigurnosti UN-a, odnosno akcije na temelju odluke Organizacije za europsku sigurnost i suradnju (OESSION) ili Europske unije, a koja je ili bi mogla biti namijenjena, u cijelosti ili samo dijelom, za krajnju uporabu u vojne svrhe.</p> <p>Brokerske usluge -propisuje se da je potrebna izvozna dozvola ako je Ministarstvo obavijestilo brokeru da roba s dvojnom namjenom jest ili bi mogla biti, u cijelosti ili u dijelovima, namijenjena za proizvodnju oružja za masovno uništenje.</p> <p>Zajednička akcija Vijeća od 22.06.2000. (2000/401/CFSP)</p> <p>Pružanje tehničke pomoći -pomoć podliježe nadzoru kada je propisuje se da je potrebna namijenjena za proizvodnju oružja dozvola ako je Ministarstvo za masovno uništenje obavijestilo osobe koje pružaju tehničku pomoć da se ista namjerava koristiti u svrhe koje supostoje odgovarajuće odredbe</p>		Potpuno usklađeno		

navedene u članku 5. stavku 2. Zakona, odnosno primjenjuju se odredbe sveobuhvatne kontrole.				
Čl. 5. - propisuje da se zahtjev podnosi i za dozvole za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći	Nema odgovarajuće odredbe		Nema odgovarajućeg sekundarnog izvora prava EU	
Čl. 6. - propisuje se da Ministarstvo izdaje dozvole i za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći, te predlaže da ministar donosi poslovnik o radu povjerenstva u kojem će utvrditi nadležnosti članova povjerenstva	Nema odgovarajuće odredbe		Nema odgovarajućeg sekundarnog izvora prava EU	
Čl. 7. - propisuje se da Ministarstvo izdaje dozvole i za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći	Nema odgovarajuće odredbe		Nema odgovarajućeg sekundarnog izvora prava EU	
Čl. 8. - propisuje se da Ministarstvo odlučuje o zahtjevima za izvoznu dozvolu i o zahtjevima za dozvole za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći.	Nema odgovarajuće odredbe		Nema odgovarajućeg sekundarnog izvora prava EU	
Čl. 9. - dopunjuje se članak 10. na način da će Ministarstvo odbiti zahtjev za izdavanje izvozne dozvole ako utvrdi da je izvoz u suprotnosti s načelima Kodeksa ponašanja Europske unije za izvoz oružja koja je Vlada Republike Hrvatske prihvatile Odlukom o prihvaćanju načela iz Kodeksa o izvozu oružja Europske unije u svibnju 2002. godine.	Nema odgovarajuće odredbe		Nema odgovarajućeg sekundarnog izvora prava EU	
Čl. 10. - propisuje da Ministarstvo može donijeti rječenje o prestanku važenja izdane dozvole za	Nema odgovarajuće odredbe		Nema odgovarajućeg sekundarnog izvora prava EU	

pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći				
Čl. 11. - propisuju se podaci koje mora sadržavati dokumentacija koja je povezana s pružanjem brokerske usluge i tehničke pomoći	Nema odgovarajuće odredbe		Nema odgovarajućeg sekundarnog izvora prava EU	
Čl.12.- produžuje se rok u kojem je izvoznik dužan obavijestiti ministarstvo o izvršenom izvozu	Nema odgovarajuće odredbe		Nema odgovarajućeg sekundarnog izvora prava EU	
Čl. 13. - propisuje da Ministarstvo vodi evidenciju izdanih dozvola za pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći.			Nema odgovarajućeg sekundarnog izvora prava EU	
Čl. 14. propisuje se nadzor nad pružanjem brokerske usluge i tehničke pomoći.	Nema odgovarajuće odredbe		Nema odgovarajućeg sekundarnog izvora prava EU	
Čl. 15. 16 i 17. - kaznene odredbe- propisuje se kazna zatvorom od šest mjeseci do pet godina za osobu koja s namjerom počini djela koja se odnose na stavak 1. članka 18. Zakona a kada ta djela mogu ugroziti izvršavanje međunarodnih obveza Republike Hrvatske, posebno sankcija i vanjskopolitičke interese Republike Hrvatske.	Nema odgovarajuće odredbe		Nema odgovarajućeg sekundarnog izvora prava EU	
Čl. 18.- propisuje stupanje Zakona na snagu	Nema odgovarajuće odredbe		Nema odgovarajućeg sekundarnog izvora prava EU	